

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 92 (1966)  
**Heft:** 44

**Illustration:** "Der Magen scheint so weit ganz in Ordnung zu sein..."  
**Autor:** Sattler, Harald Rolf

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Bitte weitersagen

Nicht die Stunden  
und Minuten  
füllen uns  
das Maß der Zeit.

Nur die Arbeit  
und die Liebe  
sind ein Stück  
der Ewigkeit!

Mumenthaler

## Drohung

Schon dreimal hat die italienische Mutter ihren Marco auf Italienisch heimgelufen, aber Marco tut, als hätte er nicht gehört und spielt unbekümmert weiter. Da wird Mamma wild und schreit zum Fenster hinaus: «He, Marco, mueß i rede dütsch?» Und augenblicklich rennt der Kleine heim. fis

## Was sagt Brehm dazu?

In Ernest Hemingways Erzählung «Der Unbesiegte» lese ich folgenden Satz:

«Der Stier stieß wild zu, sprang wie eine Forelle, mit allen vier Füßen in der Luft.» HW

## Werbung

«Chennti eppen eues Liseli zur Frou han?»

«Oh das channsch du scho häben, Ruedi! Ich für mi welltis ned!»

It Cheil

## Der bejahrte Bauer will noch zur See fahren

Apotheker: «Was meinsch Chri-schte, wäg eme Vorbeugigmittel gäge Seechrankheit?»

Der angehende Reisende: «Da verzichten i druf, Edgar. Wes de so-wyt isch, beuge mi de scho sälber vor.» It Cheil

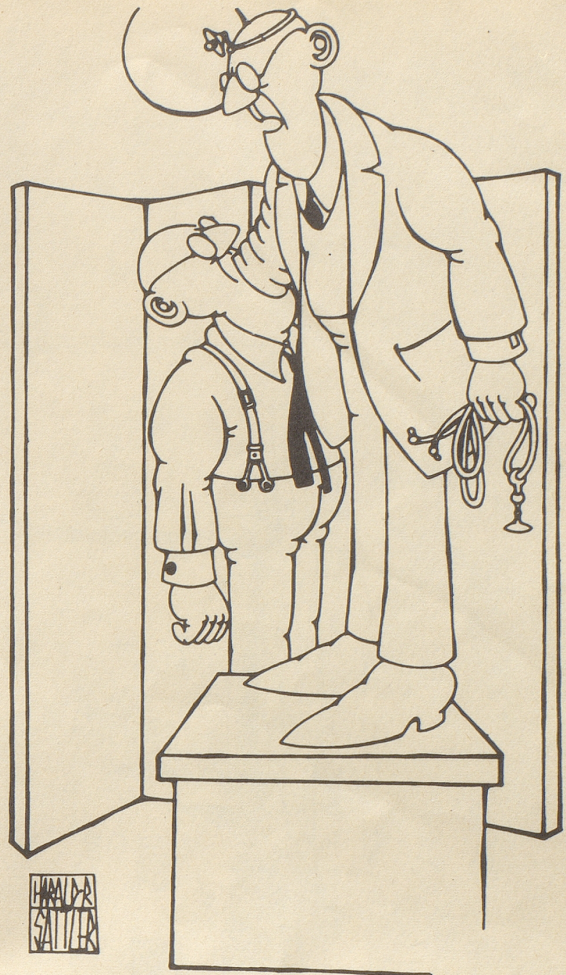
## Selbstgespräch

Wie wird doch weitherum  
Der Mensch so schnell  
Verschrien hier  
Vom lieben Publikum,  
Das heißt, speziell  
Von dir und mir!

Ein jeder kritisiert  
Den bösen Geist  
Und lobt sich selber,  
Verhöhnt und tituliert  
Die andern meist  
Als dumme Kälber!

Wie ist doch eigentlich  
Die Welt soo schlecht,  
Gemein sogar!  
Nur eben du und ich,  
Wir zwei sind recht,  
Scheinbar!

M. G.



«Der Magen scheint soweit ganz in Ordnung zu sein . . . »

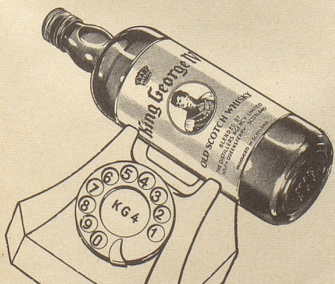


Unsere  
Seufzer-Rubrik

# Warum

haben die Frauen keine Jahr-gängervereine?

H. G., Küsnacht

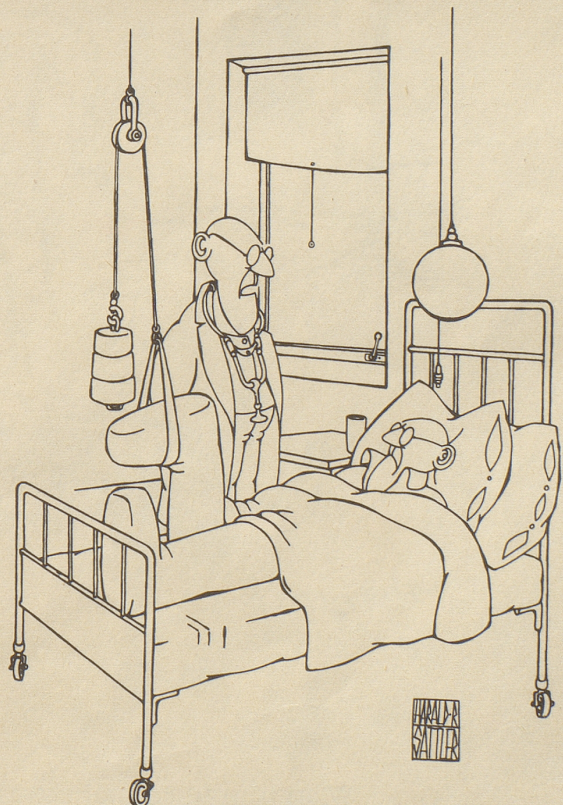


Composez le Bon Numéro  
Choisissez KING GEORGE

à n'importe quelle occasion  
en n'importe quelle société - KING GEORGE IV  
est un whisky qui tient ses promesses.  
Aujourd'hui même, goûtez KING GEORGE IV  
et vous en serez convaincu.

**King George IV**  
OLD SCOTCH WHISKY

SOLE AGENTS FOR SWITZERLAND BLOCH & CIE SA, 3000 BERNE 6



«Wieso machen Sie sich Sorgen um Ihr rechtes Bein?»